

178/119 1757 Dezember 30., Paris

Schreiben von Marie-Florimonde de Pinchène und Beat Fidel Zurlauben an Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin zum neuen Jahr

B Zurlauben¹ entschuldigt sich bei ihrer Nichte,² Frau Brigadier Zurlauben geborene Kolin, weil sie ihr nicht eher geschrieben hat. Ihr kranker Kopf liess es nicht zu. Sie dankt ihr für ihr Schreiben, das sie gestern erhalten hat. Sie erwidert die darin enthaltenen Wünsche. Der zweite Verfasser³ teilt der Adressatin mit, keine Zeit zu haben, um ihr zu schreiben. Er will dies jedoch am Montag nachholen. Die «boite de brandebourg» liegt für sie bereit. Der Verfasser wartet eine günstige Gelegenheit ab. Dieses Schreiben von seiner Tante wird von einem für ihre Mutter⁴ ergänzt.

¹ Marie-Florimonde de Pinchène, Gattin des Beat Franz Plazidus Zurlauben.

² Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin.

³ Beat Fidel Zurlauben. Identifiziert durch Schriftvergleich.

⁴ Marie Elisabeth Landtwing.

AH 178, Bl. 347 • Bl. 347^v nur Adresse.
Original, in französischer Sprache.
